联 合 国 S/2003/1141



安全理事会

Distr.: General
2 December 2003
Chinese
Original: English

2003 年 12 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信

依照安全理事会第 1244（1999）号决议，谨随信转递后面所附关于 2003 年 10 月 1 日至 31 日期间科索沃境内国际安全存在的报告（见附件）。

请提请安全理事会成员注意此份报告为荷。

科菲·安南（签名）

03-63809 (C) 041203 041203

附件

提交联合国的驻科索沃部队行动月报

1. 在本报告所涉期间(2003年10月1日至31日)，行动区内的驻科索沃部队(驻科部队）兵力将近20 400人。

伙伴/非北约部队派遣国的地位

2. 10月3日，米尼中将把驻科部队的指挥权移交给卡默霍夫中将。

3. 10月3日，两名德国宪兵因其乘坐的沃尔夫牌汽车驶出道路滚下山坡而在Macitevo附近丧生。

安全

4. 9月至10月底，科索沃的一般局势总的说来仍然较为稳定，但在此期间发生了若干族裔内部和族裔之间的暴力事件，突出显示科索沃社会目前的脆弱性。尽管族裔之间的暴力行为有所减少，但包括谋杀和绑架在内的严重犯罪却有增无减。报案的谋杀或谋杀未遂案共计30件，11人遇害。在此期间关系始终仍较为紧张。在当地引起强烈反响的个别事件包括：普里什蒂纳-贝尔格莱德之间展开技术会谈、根据塞尔维亚的逮捕令在斯洛文尼亚境内将科索沃保护团指挥官阿吉姆·切库中将短暂扣押、在亚沙里家族大院对驻科部队官兵的骚扰事件、在奥比利奇对塞族人的骚扰以及联合国科索沃特派团（科索沃特派团）警察以战争罪在卡查尼克逮捕5名科索沃阿族人。

5. 10月7日，普拉什蒂纳的科索沃最高法院将谢夫克特·穆斯留的羁押时间延长三个月，直到2004年1月。[1]

6. 10月4日，在格尼拉内市，一名科索沃阿族男子向一名75岁的科索沃塞族妇女开枪。该名妇女被送往普拉什蒂纳医院，生命垂危。[2] 科索沃特派团警察抓住了开枪嫌疑人并将其拘留。开枪事件的起因是对一所房屋发生争执，这所房屋由这名科索沃阿族男子非法居住，但房子的主人是那名科索沃塞族妇女。

7. 10月26日，奥比利奇村发生了两起事件，斯托利奇家附近的科索沃塞族人的房屋遭人开枪射击。没有人报告受伤。驻科部队命令多国专门小组巡逻队进入该村，以进一步查清损失情况，并对这次事件进行详细调查。

8. 10月29日，在伊斯托克，一枚炸弹在一名科索沃保护团军官的车底下爆炸。

[1] 穆斯留一直被关押在科索沃特派团管辖范围内的普里什蒂纳杜布拉瓦拘留中心。此人于2003年7月7日由邦德斯蒂尔拘留所移交该拘留中心。8月8日已再次证实上一次羁押延长期为60天。

[2] 据最新消息，这名75岁的塞族妇女已于11月5日死于贝尔格莱德军事医学院。

爆炸物的数量和类型（100 克 TNT）不足以将该车炸毁。这次爆炸或许是向车主发出警告，警告他不要将其执勤范围扩展到自己的责任区以外。

对驻科部队本身及其执勤活动的攻击

9.　2003 年 10 月期间，发生了一次针对驻科部队人员的暴力行为。10 月 25 日，正在巡逻的两辆法军轻型装甲车停在斯尔比察以东属于亚沙里家的一所房屋后面，这时 6 名科索沃阿族男子走上前来。在其中一名科索沃阿族男子放狗冲向车子时，巡逻车辆开走。之后不久，这两辆轻型装甲车第二次停在这座房屋附近。停靠期间，有 20 名科索沃阿族男子拿着手枪和大棒，气势汹汹地走了过来。其中四人爬上一辆装甲车车顶，威胁要打巡逻组长。巡逻人员迅速离开该地区，并将此事报告科索沃特派团警察。经安排，驻科部队代表与这个科索沃阿族家族开会。驻科部队代表强调，驻科部队有权执行任务。此事过后，经过新闻媒体广泛报道，亚沙里家族向驻科部队指挥官书面道歉，驻科部队指挥官接受了道歉，现在认为此事已经结束。

10．驻科部队继续表明它有决心增强行动区的安全，支持科索沃特派团减少对科索沃的安全和有保障的环境构成威胁的犯罪。

11．10 月 28 日，科索沃特派团警察同驻科部队官兵一道在卡查尼克逮捕了被指控犯有战争罪的五名前科索沃阿族反叛分子。当地由联合国经管的法院指控这五人犯有非法扣押、用酷刑折磨和杀害被怀疑在 1998 年和 1999 年期间与塞族人合作的四名阿族人。还指控他们用酷刑折磨第五名幸存下来的受害者。被抓的五人都是科索沃解放军（科军）低级成员。

各方合作及遵守规定的情况

12.　塞尔维亚和黑山武装部队和内政部特别警察继续遵守《军事技术协定》的各项规定。

科索沃保护团

13.　驻科部队指挥官任命驻科部队副指挥官盖伊少将担任驻科部队派往科索沃保护团的监察长。

14．10 月 22 日，科索沃保护团指挥官阿吉姆·切库中将在即将乘飞机飞回科索沃时，在卢布尔雅那飞机场被边境警察逮捕。切库中将被人以塞尔维亚当局在米洛舍维奇当政时代发出的国际刑警逮捕令扣押了 12 小时。在国际社会向斯洛文尼亚当局施加了巨大的外交压力之后，切库中将于 10 月 23 日获释。切库中将在当天晚些时候返回普拉什蒂纳，受到数百名科索沃阿族支持者的欢迎。

15. 10 月期间，对科索沃保护团各单位进行了 33 次点名。结果显示，未经许可的缺勤率很低，在总共 1 125 人中有 10 人未经许可缺勤（0.9％）。但结果还显示，请假的人数处于可以接受的水平，达 12％（规定的最低留队率为 75％）。

展望

16. 科索沃的局势虽然总的来说较为稳定，但本月底发生的族裔内部和族裔之间的种种事件突出说明，这种稳定仍然脆弱。